

Bitesize French – Guillaume parle des sorties

Guillaume

Salut les British ! Je me posais une question. Vous, quand vous faites la fête, vous faites de grosses soirées, non ?

Nous, en France, ce n'est pas du tout notre genre. Nous, on fait des soirées cool. ...tranquilles...

On s'amuse comme des fous...

Non, mais je blague, on sait s'amuser ! À Paris, il y a beaucoup de choses à faire! Quelquefois, on va même à la patinoire! Moi, j'adore patiner toute la journée ou aller à la piscine pour nager plusieurs heures. C'est bon pour mon corps... Moi, j'adore la patinoire et la piscine...

OK, OK, j'avoue ! C'est pour voir les filles...

D'ailleurs, c'est marrant, parce que quand tu es avec tes amis, tu sais toujours quoi faire. Mais avec une fille...

On va au musée ?

Tu veux aller au zoo ?

Tu veux aller dans une boîte de nuit ?

Non, le mieux quand on sort avec une fille, c'est la grande roue.

Toi, elle, et 5 minutes dans un manège, seuls...

Excellent! Bien joué !

Ou la maison hantée.

Toi, elle, et LA PEUR !

Excellent! Bien joué !

Mais bon, n'écoutez pas mes conseils parce que moi et les filles...bref.

Le mieux avec les filles, c'est aller au cinéma! Par exemple : une comédie.

Non, bon, alors...plutôt un film romantique.

Fille

Ooooooh ! Il est trop beau !!!

Guillaume

Ah non, je sais ! Un film d'horreur !

C'est compliqué avec les filles...et les sorties. Allez, bonne chance !

Bitesize

TRANSLATION

Guillaume

Hello British folks! I have a question.

When you celebrate, you have big parties, don't you?

Here, in France, it's not our thing at all. Our evenings are calm...

... and quiet ...

... We have loads of fun...

Just kidding, we know how to have a good time! In Paris, there are so many things to do! Sometimes we go to the skating rink! I love skating all day or going to the pool to swim for hours. It's good for my body. I love the skating rink and the pool...

OK, OK, I admit! I go to see girls...

And it's funny, because when you are with your friends, you always know what to do. But with a girl...

Guillaume

Let's go to the museum?

Do you want to go to the zoo?

Do you want to go to a dance club?

Nah, the best when we go out with a girl is the Ferris wheel.

You, her, and 5 minutes on the wheel, alone...

Excellent! Well played!

Or a haunted house.

You, her, and FEAR!

Excellent! Well played!

But, don't listen to my advice because me and girls... anyway.

The best thing when going out with girls is the cinema!

For example: a comedy.

No, so... a romantic film.

Girl

Ooooooh! He's too good-looking!

Guillaume

Oh no, I know! A horror movie!

It's complicated with girls... and outings.

Good luck!